

Se till att järnvägssystemet  
fungerar bättre för samhället.

# Infördan av ansökningar till en tjänst som handläggare (projektansvarig) vid avdelningen för järnvägssystem

## *Tillfälligt anställd 2 f (AD8) – i syfte att upprätta en reservlista – ERA/AD/2022/001-OPE*

### **I - ARBETSUPPGIFTER**

Byrån söker en handläggare (projektansvarig) till avdelningen för järnvägssystem, vid enheten för ERTMS och telematik.

#### › **ETCS**

Innehavaren av tjänsten kommer att arbeta på avdelningen för järnvägssystem, närmare bestämt vid enheten för ERTMS och telematik, under ansvar av sin avdelningschef och enhetschef.

#### **Huvudsakliga arbetsuppgifter och ansvarsområden:**

- › Utföra och/eller bidra till sammanställning av tekniska dokument av hög kvalitet, såsom tekniska dokument rörande ERTMS/ETCS, TSD Trafikstyrning och signalering, tekniska utlåtanden, vägledning osv.
- › Utföra analys och uppföljning av begäranden om ändringar av ERTMS/ETCS inom ramen för byråns process för hantering av ändringskontroll.
- › Bidra till att samla och leda arbetsgrupper med externa experter på specifika ämnen som är relevanta för sektorn.
- › Tillhandahålla expertkunskap till byråns enheter och andra EU-institutioner/gemensamma företag inom kompetensområdet, bland annat inom ramen för godkännanden av markbaserat ERTMS och/eller fordonsgodkännanden.

### **II - BEHÖRIGHETSKRITERIER**

Urvalsförfarandet är öppet för alla sökande som senast sista dagen för inlämning av ansökningar uppfyller alla följande behörighetskriterier:

#### **1. Allmänna krav:**

- › Vara medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater<sup>1</sup> eller medborgare i något land i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (Island, Liechtenstein och Norge).
- › Åtnjuta fulla medborgerliga rättigheter.
- › Ha fullgjort alla skyldigheter enligt gällande lagstiftning om värnpliktstjänstgöring<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Europeiska unionens medlemsstater är följande: Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrike, Grekland, Irland, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Nederländerna, Polen, Portugal, Rumänien, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Tjeckien, Tyskland, Ungern och Österrike.

<sup>2</sup> I tillämpliga fall.

- › Uppfylla de skötsamhetskrav som ställs för tjänsteutövningen<sup>3</sup>.
- › Vara i tillräckligt god fysisk form för att kunna utföra de arbetsuppgifter som ingår i tjänsten<sup>4</sup>.
- › Ha mycket goda kunskaper i ett av Europeiska unionens officiella språk<sup>5</sup> och sådana tillfredsställande kunskaper i ett annat av Europeiska unionens officiella språk<sup>6</sup> som krävs för att kunna utföra de uppgifter som är förbundna med tjänsten.
- › Inte ha uppnått den ålder då EU:s personal automatiskt går i pension; för närvarande är detta den sista dagen i den månad då han eller hon fyller 66 år<sup>7</sup>.

## 2. Minimikvalifikationer:

- › Ha en avslutad universitetsutbildning, styrkt med examensbevis, som med normal studietakt motsvarar **minst fyra år**, följt av minst tio års yrkeserfarenhet.  
**ELLER**
- › Ha en avslutad universitetsutbildning, styrkt med examensbevis, som med normal studietakt motsvarar **minst tre år**, följt av minst elva års yrkeserfarenhet.

Endast examensbevis som utfärdats av myndigheter i en medlemsstat i EU eller i EES (Europeiska ekonomiska samarbetsområdet) och examensbevis som erkänts som likvärdiga av behöriga myndigheter i en medlemsstat i EU eller i EES godtas.

## III - URVALSKRITERIER

De sökande som uppfyller ovan angivna behörighetskriterier kommer att bedömas och poängsättas utifrån **urvalskriterierna**. Sökande som inte uppfyller ett eller fler urvalskriterier utesluts inte omedelbart från uttagningen.

**Urvalkriterier** som används för att bedöma de sökandes ansökningar:

- › Universitetsstudier i ekonomi eller någon exakt vetenskap<sup>8</sup>.
- › Minst 10 års relevant yrkeserfarenhet<sup>9</sup> med koppling till det som anges i avsnittet om arbetsuppgifter.
- › Mycket goda kunskaper i engelska<sup>10</sup>.
- › Styrkt erfarenhet av att arbeta i en internationell miljö.
- › God kunskap om ERTMS/ETCS-specifikationer.
- › God förståelse av operativa principer och regler för ERTMS.
- › Erfarenhet av design, konstruktion, verifiering, validering, provning och/eller installation av ERTMS/ETCS.
- › Minst två års erfarenhet av internationella arbetsgrupper med sektorexpert.

<sup>3</sup> Före en eventuell utnämning ska godkänd sökande uppvisa ett intyg om att han eller hon inte förekommer i belastningsregistret.

<sup>4</sup> Före en eventuell utnämning ska utvald sökande genomgå läkarundersökning vid en läkarmottagning som anges av byrån för att bekräfta att kraven i artikel 28 e i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska unionen är uppfyllda.

<sup>5</sup> Ditt modersmål eller ett annat av EU:s officiella språk som du har mycket goda kunskaper i motsvarande nivå C1 enligt definitionen i den gemensamma europeiska referensramen för språk (GERS): <http://europass.cedefop.europa.eu/sv/resources/european-language-levels-cefr>

<sup>6</sup> Kunskaper i ett andra officiellt EU-språk motsvarande minst nivå B2 enligt definitionen i den gemensamma europeiska referensramen för språk (GERS).

<sup>7</sup> Se artikel 52 a i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän för tillfälligt anställda, som på motsvarande sätt ska tillämpas på kontraktsanställda, artikel 119 i anställningsvillkoren för övriga anställda.

<sup>8</sup> Exakta vetenskaper är de vetenskaper som "möjliggör resultat med absolut precision". Exempel på exakta vetenskaper är matematik, kemi och fysik.

<sup>9</sup> Relevant erfarenhet ska beskrivas i din ansökan till ERA.

<sup>10</sup> Eftersom byråns arbetsspråk är engelska krävs det kunskaper på minst nivå C1 i detta språk (inom de tre områdena tala, skriva och förstå).

**Yrkeserfarenheten och de akademiska kvalifikationerna ska beskrivas så utförligt som möjligt i ERA:s ansökningsformulär.**

De sökande som utifrån urvalskriterierna bedöms vara lämpligast kommer att kallas till intervju och ett skriftligt prov.

#### *IV - INTERVJU OCH SKRIFTLIGT PROV*

De sökande som gått vidare till provomgången, som omfattar en strukturerad intervju och ett skriftligt prov, kommer att bedömas och poängsättas utifrån följande kriterier:

**1. För intervjun:**

**Hårda färdigheter:**

- › Kunskap om ERTMS-systemet och dess specifikationer.
- › Förmåga att kommunicera muntligt och skriftligt på engelska.

**Mjuka färdigheter:**

- › Motivation.
- › Kommunikationsförmåga.
- › Analys- och problemlösningsförmåga.
- › En teaminriktad attityd, öppenhet för samarbete, serviceinriktad och flexibel.

**2. För det skriftliga provet:**

- › Förmåga att analysera och sammanfatta skriftlig information.
- › Förmåga att kommunicera ändamålsenligt på skriftlig engelska.
- › Planeringsförmåga.

Sökande med engelska som modersmål kommer att genomgå ett prov där kunskaperna i ett andra EU-språk testas. Eftersom detta ingår i de allmänna kraven som anges ovan kommer oförmåga att uppvisa tillfredsställande kunskaper i ett andra EU-språk att leda till att den sökande utesluts från urvalsförfarandet.

# Infordran av ansökningar till en tjänst som handläggare (projektansvarig) vid avdelningen för järnvägssystem

*Tillfälligt anställd 2 f (AD8) – i syfte att upprätta en reservlista – ERA/AD/2022/001-OPE*

<i>Datum för offentliggörande:</i> 27/04/2022	<i>Sista ansökningsdag:</i> 26/05/2022 (23.59 MET, lokal tid i Valenciennes)
<i>Typ av kontrakt:</i> Tillfälligt anställd 2 f <i>Tjänstegrupp och lönegrad:</i> AD8	<i>Tjänstgöringsort:</i> Valenciennes, Frankrike
<i>Anställningsavtalets varaktighet:</i> Fyra år, men kontraktet kan förlängas för en bestämd tidsperiod på högst två år. Om kontraktet förlängs en andra gång blir det obegränsat.	<i>Grundlön per månad:</i> 7 257,53 euro i löneklass 1 och en viktningsfaktor på 19,9 procent (från den 1 juli 2021) plus särskilda tillägg i förekommande fall
<i>Avdelning: Järnvägssystem – Enhet:</i> ERTMS och telematik	
<i>Ansökningar ska endast sändas per e-post till:</i> jobs@era.europa.eu	<i>Reservlistan är giltig till och med:</i> 26/05/2024, med möjlighet till förlängning

## BYRÅN

Europeiska unionens järnvägsbyrå är en EU-byrå som inrättades genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/796. Dess uppgift är att stödja utvecklingen av ett gemensamt europeiskt järnvägsområde, utan gränser, som garanterar en hög säkerhetsnivå.

### Föra Europa mot ett hållbart och säkert järnvägssystem utan gränser

Vårt åtagande är att uppnå detta mål genom att

- › tillhandahålla tjänster avseende intyg och godkännanden till järnvägssektorn,
- › utveckla ett gemensamt synsätt på säkerhet inom det europeiska trafikstyrningssystemet för tåg (ERTMS),
- › övervaka nationella säkerhetsmyndigheter och anmälda organ,
- › ge stöd (t.ex. informationsspridning och utbildning) till medlemsstater, nationella säkerhetsmyndigheter och intressenter,
- › tillhandahålla tekniskt stöd till Europeiska kommissionen,
- › främja enklare tillgång för kunder till den europeiska järnvägssektorn.

Mer information om vår verksamhet finns i vårt samlade programdokument.

Byråns huvudkontor ligger i Valenciennes, medan vårt mötescentrum i Lille används för särskilda evenemang. Här kan du läsa mer om byråns uppdrag, vision och värderingar.

Ytterligare information om vårt arbete finns på era.europa.eu.

### AVDELNINGEN FÖR JÄRNVÄGSSYSTEM

Avdelningen för järnvägssystem är byråns centrum för järnvägssystemkompetens.

Avdelningen är organiserad i tre enheter och omfattar följande:

- › Järnvägssäkerhet och järnvägsverksamhet.
- › Driftskompatibilitet för järnvägar avseende fordon och infrastruktur.
- › Det europeiska trafikstyrningssystemet för tåg (ERTMS) och telematik.

Avdelningen för järnvägssystem strävar efter att driva på utvecklingen av målsystemsarkitekturen för det gemensamma europeiska järnvägsområdet med avseende på specifikationer, kontroller och godkännanden.

Avdelningen för järnvägssystem ansvarar också för att ta fram förslag och hjälpa sektorn att optimera utvecklingen av det gemensamma europeiska järnvägsområdets avsedda järnvägssystem, och då utnyttja de mest genomförbara lösningarna för stärkt teknisk och operativ driftskompatibilitet. Dessutom har avdelningen ansvar för underhåll och, i görligaste mån, förbättring av järnvägssystemets säkerhet och allmänna prestanda.

En uppgift för avdelningen för järnvägssystem är att fungera som organisationsminne för utvecklingen av järnvägssystemets arkitektur i det gemensamma europeiska järnvägsområdet, och som systemansvarig myndighet för ERTMS och telematikillämpningar för passagerar- och godstrafik.

Enheten strävar efter att säkerställa konsekvensen i tekniska beslut som fattas runtom i byråns olika enheter och grupper.

### ANSÖKNINGSFÖRFARANDE

För att ansökan ska **vara giltig** måste de sökande lämna in ERA:s ansökningsformulär, vederbörligen ifyllt, senast sista dagen för inlämning av ansökan.

**Sökande som innehar betyg/examensbevis från ett land utanför EU ombeds sända en skannad version av det EU-validerade betyg/examensbeviset tillsammans med ansökan.**

**Om instruktionerna inte följs kommer den sökande att uteslutas från urvalsförfarandet.**

Eftersom byråns arbetsspråk är engelska uppmanas de sökande att lämna sin ansökan på engelska för att underlätta urvalsförfarandet.

Ansökningarna ska sändas till e-postadressen [jobs@era.europa.eu](mailto:jobs@era.europa.eu) senast den **26/05/2022** kl. 23.59 MET (lokal tid i Valenciennes) och **tydligt innehålla referensnumret för infordran av ansökningar i ärenderaden.**

Observera att ansökningar som sänds per fax eller traditionell post inte kommer att beaktas.

Om det någon gång under förfarandet kan fastställas att den information som den sökande har lämnat är felaktig kan han eller hon komma att uteslutas.

Det är förbjudet för sökande att ta direkt eller indirekt kontakt med medlemmarna i urvalskommittén eller för någon annan att göra det för deras räkning. Den myndighet som är behörig att ingå anställningsavtal genom delegering (nedan kallad anställningsmyndigheten) förbehåller sig rätten att utesluta sökande som inte respekterar detta.

En reservlista kommer att upprättas och vara giltig under två års tid räknat från urvalsförfarandets sista dag. Anställningsmyndigheten kan besluta om att förlänga reservlistans giltighet. Reservlistan kan användas för att tillsätta andra tjänster med samma tjänstegrupp och lönegrad som den som beskrivs ovan.

**Observera att systemet kan få problem med att behandla stora mängder uppgifter på grund av det stora antal ansökningar som vi kan komma att ta emot när ansökningstiden går ut. De sökande uppmanas därför att sända sin ansökan i god tid före sista ansökningsdag.**

**Viktigt:** Bevishandlingar (exempelvis vidimerade kopior av betyg/examensbevis och bevis på erfarenhet) ska INTE bifogas nu, utan kommer att begäras i ett senare stadium av förfarandet. Handlingarna kommer inte att återsändas till de sökande.

### URVALSFÖRFARANDE

Urvalsförfarandet kommer att organiseras enligt följande:

1. Anställningsmyndigheten tillsätter en urvalskommitté. Namnen på medlemmarna publiceras på ERA:s webbplats.
2. Urvalskommittén kommer att granska de inkomna ansökningarna utifrån de särskilda kriterier som beskrivs i avsnittet om behörighetskriterier i infordran av ansökningar.
3. De ansökningar som uppfyller dessa villkor kommer sedan att bedömas och poängsättas utifrån de urvalskriterier som beskrivs i avsnittet om urvalskriterier i infordran av ansökningar.
4. Sökande måste uppnå minst 60 procent av totalpoängen för urvalskriterierna för att beaktas. Från denna förteckning väljer urvalskommittén ut de sökande som har högst poäng och kallar dem till intervju och skriftligt prov.
5. Alla intervjuer och det skriftliga provet ska genomföras på engelska. Om sökandens modersmål är engelska ska det andra språk som anges i ansökningsformuläret testas.
6. Poängen för intervjuerna och det skriftliga provet är som följer:
  - › Högsta möjliga poängsumma för intervjun: **60 poäng**  
Lägsta poängsumma för att gå vidare: **36 poäng (60 procent)**
  - › Högsta möjliga poängsumma för det skriftliga provet: **40 poäng**  
Lägsta poängsumma för att gå vidare: **24 poäng (60 procent)**

**Om en sökande under intervjun inte har uppnått den lägsta poängsumman för att gå vidare kommer dennes skriftliga prov inte att bedömas.**

7. På grundval av resultaten från intervjuerna och det skriftliga provet kommer de första 5 (preliminärt antal) sökandena att tas med på förteckningen över godkända sökande. Urvalskommittén föreslår anställningsmyndigheten en förteckning över godkända sökande i rangordning som ska tas med på reservlistan. De sökande bör vara medvetna om att en plats på dessa listor inte garanterar rekrytering.
8. Reservlistan kommer att vara giltig till och med **26/05/2024**. Giltighetstiden kan förlängas genom ett beslut från anställningsmyndigheten.
9. En reservlista som upprättas via externa urvalsförfaranden får delas med andra EU-byråer.
10. I enlighet med avdelning II artikel 2 b i styrelsens beslut nr 210 får byrån i undantagsfall erbjuda ett anställningsavtal för en liknande tjänst som kontraktsanställd till en utvald sökande på en reservlista för tillfälliga tjänster.
11. Sökande på reservlistorna kan behöva genomgå en intervju med den verkställande direktören.
12. Innan de godkända sökande erbjuds ett anställningsavtal ska de lämna in alla relevanta dokument som styrker deras utbildningsbakgrund och yrkeserfarenhet.
13. Före tillsättningen av en tidsbegränsad tjänst undersöker anställningsmyndigheten om den sökande har några personliga intressen som kan påverka hans eller hennes oberoende eller om det föreligger någon annan intressekonflikt. Den sökande ska informera

- anställningsmyndigheten på ett särskilt formulär om eventuella faktiska eller potentiella intressekonflikter. Anställningsmyndigheten kommer vid behov att vidta nödvändiga åtgärder.
14. Byrån tillämpar mycket strikta regler avseende intressekonflikter. Mot bakgrund av de speciella och specifika arbetsuppgifter som utförs av ERA, samt för att undvika intressekonflikter, omfattas personalen av särskilda regler som har antagits av ERA:s styrelse. Mer information finns i styrelsens beslut nr 199 om antagande av ramen för god förvaltningssed samt dess bilaga. Sökandena måste i sin ansökan intyga att de är villiga att avge dessa förklaringar.
15. De sökande får under inga omständigheter kontakta uttagningskommittén, direkt eller indirekt, beträffande rekryteringen. Anställningsmyndigheten förbehåller sig rätten att diskvalificera sökande som inte följer dessa anvisningar.

#### SAMMANFATTNING AV ANSTÄLLNINGSVILLKOREN OCH FÖRMÅNER

<p>1. Ingen nationell skatt dras från lönen. I stället dras en källskatt som går tillbaka till EU.</p> <p>2. Den årliga ledigheten består av två dagar per kalendermånad plus ytterligare dagar för ålder och grad, plus två och en halv dag för utlandsstationerad personal och i genomsnitt 16 ERA-semesterdagar per år.</p> <p>3. Allmän och relevant teknisk utbildning samt yrkesmässiga utvecklingsmöjligheter.</p> <p>4. EU:s pensionssystem (efter tio tjänsteår).</p> <p>5. EU:s gemensamma sjukförsäkringssystem, försäkringsskydd vid olycksfalls- och arbetsskador, arbetslöshets- och invaliditetsersättning och reseförsäkring.</p>	<p><b>Beroende på den enskilda personliga situationen och ursprungsland kan personalen dessutom ha rätt till följande:</b></p> <p>6. Utlandstillägg eller särskilt utlandstillägg.</p> <p>7. Hushållstillägg.</p> <p>8. Tillägg för underhållsberättigade barn.</p> <p>9. Utbildningstillägg.</p> <p>10. Bosättningsbidrag och ersättning för flyttkostnader.</p> <p>11. Ett första tillfälligt dagtraktamente.</p> <p>12. Andra förmåner (ersättning för resekostnader vid tillträde etc.).</p> <p>För ytterligare information om de olika villkoren, se <b>bilaga VII till tjänsteföreskrifterna</b> (s. 96–110): <a href="https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=CELEX%3A01962R0031-20210101&amp;qid=1617798743617">https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SV/TXT/?uri=CELEX%3A01962R0031-20210101&amp;qid=1617798743617</a></p>
---	---

#### ÅTAGANDEN

<p><b>Åtagande om att främja lika möjligheter:</b> Byrån tillämpar en policy för lika möjligheter och välkomnar ansökningar från alla sökande som uppfyller behörighets- och urvalskriterierna, utan någon åtskillnad på grund av nationalitet, ålder, etnicitet, politisk, filosofisk eller religiös övertygelse, kön eller sexuell läggning och oberoende av funktionsnedsättning, civilstånd eller annan familjesituation.</p>	<p><b>Överklagandeförfarande:</b> Sökande som deltagit i ett urvalsförfarande har rätt att begära kommentarer om sina resultat på det skriftliga provet, ytterligare prov och intervjuer. En sökande som anser att förfarandet inte har genomförts korrekt, och/eller att ett misstag har begåtts vid någon tidpunkt under bedömningen, får begära en omprövning av sin ansökan och lämna in ett klagomål eller överklagande. En begäran om omprövning kan lämnas in inom 20 kalenderdagar efter mottagandet av e-postmeddelandet om att han eller hon fått avslag</p>
---	--



	<p>på sin ansökan. Begäran om omprövning ska innehålla en angivelse av det aktuella urvalsförfarandets referensnummer och en tydlig angivelse av det kriterium som ska omprövas liksom skälen till omprövningen.</p> <p>Denna begäran ska skickas till urvalskommitténs ordförande via byråns särskilda e-postadress (<a href="mailto:jobs@era.europa.eu">jobs@era.europa.eu</a>).</p> <p>Den sökande ska inom 15 kalenderdagar efter att begäran lämnats in informeras om urvalskommitténs beslut i frågan.</p>
--	--

<b>ÖVERKLAGANDE- OCH KLAGOMÅLSFÖRFARANDEN</b>	
<p>Om en sökande anser att han eller hon har påverkats negativt av ett särskilt beslut kan han eller hon lämna in ett administrativt klagomål enligt artikel 90.2 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen på följande adress:</p> <p>The Executive Director of the European Union Agency for Railways 120, rue Marc Lefrancq FR – 59300 Valenciennes</p> <p>Klagomålet måste lämnas in inom 3 månader från det datum då den sökande informeras om det beslut som han eller hon påverkas negativt av.</p> <p>Om klagomålet avvisas kan den sökande enligt artikel 270 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och artikel 91 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen och anställningsvillkoren för övriga anställda i Europeiska unionen föra ärendet vidare till Europeiska unionens tribunal <a href="http://curia.europa.eu/">http://curia.europa.eu/</a></p> <p>Observera att anställningsmyndigheten inte har befogenhet att ändra uttagningsskommitténs beslut. Tribunalen har konsekvent framhållit att den inte kommer att ompröva urvalskommitténs stora bedömningsutrymme, såvida det inte skett någon överträdelse av de regler som styr urvalskommittéernas arbete.</p>	<p>Det är också möjligt att via kontaktuppgifterna nedan vända sig till Europeiska ombudsmannen med klagomål enligt artikel 228.1 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt och i enlighet med villkoren i Europaparlamentets beslut av den 9 mars 1994 om föreskrifter och allmänna villkor för ombudsmannens ämbetsutövning, offentliggjort i Europeiska gemenskapernas officiella tidning L 113, 4.5.1994:</p> <p>Europeiska ombudsmannen 1, Avenue du Président Robert Schuman – CS 30403 FR – 67001 Strasbourg Cedex <a href="http://www.ombudsman.europa.eu">http://www.ombudsman.europa.eu</a></p> <p>Observera att klagomål som lämnas till ombudsmannen inte påverkar den period som fastställs i artiklarna 90.2 och 91 i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän vid Europeiska unionen för att lämna in ett klagomål respektive ett överklagande till Europeiska unionens tribunal, enligt artikel 270 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.</p>



<u>DATASKYDD</u>	
<p>Syftet med att behandla de uppgifter du lämnar är att hantera din ansökan inför ett eventuellt första urval och anställning vid byrån.</p> <p>De personuppgifter som vi efterfrågar kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning <u>(EU) 2018/1725</u> av den 23 oktober 2018 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter som utförs av unionens institutioner, organ och byråer och om det fria flödet av sådana uppgifter samt om upphävande av förordning (EG) nr 45/2001 och beslut nr 1247/2002/EG.</p>	<p>För mer information, se</p> <p><u>Meddelande om behandling av personuppgifter – Urval och engagemang av byråns personal (TA, KA, UNE och praktikanter)</u></p>